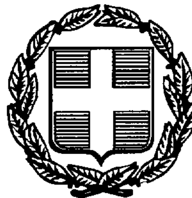




1997

ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ

ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ

ΤΕΥΧΟΣ ΠΡΩΤΟ — Αρ. Φύλλου 142

29 Ιουνίου 1998

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

Ανακοίνωση που αφορά το «Πρωτόκολλο συνεργασίας μεταξύ των Υπουργείων Εξωτερικών Ελλάδος - Σλοβενίας» (Λουμπλιάνα, 27.5.1998) 1
Τροποποίηση των διατάξεων της ΠΔ/ΤΕ 336/29.2.84, όπως ισχύει, σχετικά με τη σύσταση Επιτροπών στην Τράπεζα της Ελλάδος 2

ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

Αριθ. Φ. 0544/4/ΑΣ 425/Μ. 4825 (1)

Ανακοίνωση που αφορά το «Πρωτόκολλο συνεργασίας μεταξύ των Υπουργείων Εξωτερικών Ελλάδος - Σλοβενίας» (Λουμπλιάνα, 27.5.1998).

PROTOCOL
ON COOPERATION BETWEEN
THE MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS OF THE HELLENIC REPUBLIC AND THE MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS OF THE REPUBLIC OF SLOVENIA

The Ministry of Foreign Affairs of the Hellenic Republic and the Ministry of Foreign Affairs of the Republic of Slovenia (hereinafter referred to as «the Participants»),

desiring to contribute to strengthening the relations and developing new forms of cooperation beween the two countries, bearing in mind their respective international commitments, have aggreed as follows:

Article 1

The Foreign Ministers of the two countries shall meet annually. Meetings may also be held between Secretaries of State, Secretaries Generals, heads of departments and experts of both Participants. Working groups may be established.

Article 2

The competent officials of both Participants, may hold consultations on bilateral relations and on international issues of interest to both Participants, as appropriate, with particular attention to the following areas:

a) issues of expanding and enhancing bilateral political, economic, scientific and cultural cooperation;

b) issues of mutual cooperation in ghe context of European security and intergration processes, including European regional schemes;

c) global issues and overall development of international relation;

d) other issues of mutual interest.

Article 3

The Greek and Slovenian diplomatic missions in the third countries and to the United Nations, the Council of Europe and other international organizations as wess as the Participants delegations to the fora of the Organization of Security and Cooperation in Europe shall widen and strengthen their relations and exchanges of information.

Article 4

This Protocol will take effect on the day of its signing and shall remain valid for a period of three years. It shall be considered as automatically renewed for consecutive periods of two years unless terminated by one of the Participants with three months notice before expiry of any given period.

Done at Ljubljana on May 27 1998 in two copies in the English language.

For the Ministry of Foreign Affairs of the Hellenic Republic	For the Ministry of Foreign Affairs of the Republic of Slovenia
(Signature)	(Signature)

ΠΡΩΤΟΚΟΛΛΟ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑΣ ΜΕΤΑΞΥ ΤΟΥ ΥΠΟΥΡΓΕΙΟΥ ΕΞΩΤΕΡΙΚΩΝ ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ ΚΑΙ ΤΟΥ ΥΠΟΥΡΓΕΙΟΥ ΕΞΩΤΕΡΙΚΩΝ ΤΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ ΤΗΣ ΣΛΟΒΕΝΙΑΣ

Το Υπουργείο Εξωτερικών της Ελληνικής Δημοκρατίας και το Υπουργείο Εξωτερικών της Δημοκρατίας της Σλοβενίας (εφεξής αποκαλούμενα «Μετέχοντες»),

επιθυμώντας να συνεισφέρουν στην ενδυνάμωση των σχέσεων και στην ανάπτυξη νέων μορφών συνεργασίας

μεταξύ των δύο χωρών, έχοντας υπ' όψιν τις αντίστοιχες διεθνείς δεσμεύσεις τους, συμφώνησαν ως εξής:

1ο Άρθρο

Οι Υπουργοί Εξωτερικών των δύο χωρών θα συναντώνται μια φορά το χρόνο. Μπορούν επίσης να γίνουν συναντήσεις μεταξύ Υφυπουργών, Γενικών Γραμματέων, τμηματαρχών και ειδικών των δύο Μετεχόντων. Μπορούν να δημιουργηθούν ομάδες εργασίας.

2ο Άρθρο

Οι αρμόδιοι αξιωματούχοι των δύο Μετεχόντων μπορούν να διεξάγουν διαβουλεύσεις σχετικά με τις διμερείς σχέσεις και διεθνή θέματα που ενδιαφέρουν τους δύο Μετέχοντες, όπως αρμόζει, με ιδιαίτερη προσοχή στους εξής τομείς:

α) θέματα επέκτασης και βελτίωσης της διμερούς πολιτικής, οικονομικής, επιστημονικής και πολιτιστικής συνεργασίας

β) θέματα αμοιβαίας συνεργασίας στο πλαίσιο της Ευρωπαϊκής ασφάλειας και των διαδικασιών ολοκλήρωσης, συμπεριλαμβανομένων των Ευρωπαϊκών περιφερειακών προγραμμάτων

γ) παγκόσμια θέματα και γενική ανάπτυξη των διεθνών σχέσεων

δ) άλλα θέματα αμοιβαίου ενδιαφέροντος

3ο Άρθρο

Η Ελληνική και Σλοβενική διπλωματική αποστολή σε τρίτες χώρες και στα Ηνωμένα Έθνη, στο Συμβούλιο της Ευρώπης και σε άλλους διεθνείς οργανισμούς, καθώς και οι αντιπροσωπείες των Μετεχόντων στα φόρα του Οργανισμού Ασφάλειας και Συνεργασίας στην Ευρώπη θα διευρύνουν και θα ενδυναμώσουν τις σχέσεις τους και τις ανταλλαγές πληροφοριών.

4ο Άρθρο

Το παρόν Πρωτόκολλο θα τεθεί σε ισχύ κατά την ημερομηνία υπογραφής του και θα παραμείνει σε ισχύ για μια περίοδο τριών ετών. Θα θεωρείται ότι ανανεώνεται αυτόματα για διαδοχικές περιόδους δύο ετών εκτός αν λήξει από έναν από τους Μετέχοντες με παράδοση γνωστοποίησης τρεις μήνες πριν τη λήξη της αντίστοιχης περιόδου.

Συντάχθηκε στη Λουμπλιάνα στις 27 Μαΐου 1998 σε δύο αντίτυπα στην Αγγλική γλώσσα.

Για το Υπουργείο Εξωτερικών της Ελληνικής Δημοκρατίας	Για το Υπουργείο Εξωτερικών της Δημοκρατίας της Σλοβενίας
(υπογραφή)	(υπογραφή)

(2)

ΠΡΑΞΗ ΔΙΟΙΚΗΤΗ 2435/26.6.98

Τροποποίηση των διατάξεων της ΠΔ/ΤΕ 336/29.2.84, όπως ισχύει, σχετικά με τη σύσταση Επιτροπών στην Τράπεζα της Ελλάδος.

Ο ΔΙΟΙΚΗΤΗΣ ΤΗΣ ΤΡΑΠΕΖΑΣ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ

Αφού έλαβε υπόψη:

α) Το Ν. 2548/97 «Ρυθμίσεις για την Τράπεζα της Ελλάδος».

β) Τον ΑΝ 1665/51 «Περί λειτουργίας και ελέγχου τραπεζών».

γ) Τις διατάξεις του άρθρου 1 του Ν. 1266/82 «Όργανα ασκήσεως της νομισματικής, πιστωτικής και συναλλαγματικής πολιτικής και άλλες διατάξεις».

δ) Το Ν. 2076/92 «Ανάληψη και άσκηση δραστηριότητας πιστωτικών ιδρυμάτων και άλλες συναφείς διατάξεις».

ε) Το Ν. 2515/97 (άρθρο 15 «Ανταλλακτήρια συναλλάγματος»).

στ) Την ΠΔ/ΤΕ 336/29.2.84, όπως ισχύει, και ειδικότερα τις διατάξεις που αφορούν στη σύνθεση και στις αρμοδιότητες της Επιτροπής Νομισματικών και Πιστωτικών Θεμάτων (τελευταία σχετική ΠΔ/ΤΕ 2370/26.6.95) και της Επιτροπής Συναλλάγματος, αποφάσισε τα ακόλουθα:

1. Μετονομάζεται η «Επιτροπή Νομισματικών και Πιστωτικών Θεμάτων» σε «Επιτροπή Τραπεζικών και Πιστωτικών Θεμάτων» και αντικαθίστανται οι διατάξεις της παρ. ΙΙ εδ. Α 1 και 2 της ΠΔ/ΤΕ 336/29.2.84, ως εξής:

«Α. Επιτροπή Τραπεζικών και Πιστωτικών Θεμάτων

1. Σύνθεση

Η Επιτροπή συγκροτείται ως ακολούθως:

Πρόεδρος: Ο Διοικητής

Μέλη: Οι δύ Υποδιοικητές

Ο Δικαστικός Σύμβουλος

Οι Διευθυντές των Διευθύνσεων:

— Γενικής Επιθεώρησης Τραπεζών

— Εργασιών Δημοσίου

— Συναλλάγματος

Ο Διευθυντής της Υπηρεσίας Διεθνών Σχέσεων Σπ. Παπανικολάου.

Ο Υποδιευθυντεύων στη Διεύθυνση Νομισματικής Πολιτικής και Τραπεζικών Εργασιών Παν. Κυριακόπουλος.

Ο Πρόεδρος, σε περίπτωση απουσίας ή κωλύματος, αναπληρούται από ένα εκ των Υποδιοικητών, κατά τα οριζόμενα στο άρθρο 32 του Καταστατικού της Τράπεζας της Ελλάδος.

Χρέη γραμμετέων και αναπληρωτών τους εκτελούν υπάλληλοι της Διεύθυνσης Νομισματικής Πολιτικής και Τραπεζικών Εργασιών.

2. Αρμοδιότητες

Στην Επιτροπή ανατίθενται τα ακόλουθα:

α) Η έκδοση αποφάσεων που αφορούν στην άσκηση των αρμοδιοτήτων της Τράπεζας της Ελλάδος, όπως αυτές ορίζονται στον ΑΝ 1665/51, στο Ν. 2076/92, στο άρθρο 15 του Ν. 2515/97, στα άρθρα 8 και 9 του Ν. 2548/97, καθώς και των αρμοδιοτήτων που περιήλθαν στην Τράπεζα της Ελλάδος με το άρθρο 1 του Ν. 1266/82, όπως τροποποιήθηκε με το άρθρο 12 του Ν. 2548/97.

Στις αρμοδιότητες της Επιτροπής περιλαμβάνονται ιδίως:

— η έκδοση αποφάσεων που αφορούν την ίδρυση και τους όρους λειτουργίας των πιστωτικών και χρηματοδοτικών ιδρυμάτων

— η επιβολή κυρώσεων και προστίμων σε νομικά και φυσικά πρόσωπα

— η κίνηση της διαδικασίας επιβολής ποινικών κυρώσεων κατά φυσικών προσώπων.

β) Η έγκριση τοποθέτησης διαθεσίμων των Ν.Π.Δ.Δ. και των ασφαλιστικών Ταμείων, σύμφωνα με τον ΑΝ 1611/50.

Ο Διοικητής διατηρεί το δικαίωμα να ασκεί με Πράξεις του τις αρμοδιότητες που με την παρούσα Πράξη ανατίθενται στην Επιτροπή Τραπεζικών και Πιστωτικών Θεμάτων.»

ΙΙ. Καταργείται η Επιτροπή Συναλλάγματος.

ΙΙΙ. Από την ισχύ της παρούσας Πράξης παύουν να έχουν εφαρμογή οι διατάξεις της ΠΔ/ΤΕ 2370/26.9.95 καθώς και της παρ. ΙΙ εδάφ. Β 1 και 2 της ΠΔ/ΤΕ 336/29.2.84.

Από τις διατάξεις της παρούσας Πράξης δεν προκαλείται δαπάνη σε βάρος του Κρατικού Προϋπολογισμού.

Η Πράξη αυτή να δημοσιευθεί στην Εφημερίδα της Κυβερνήσεως.

Αθήνα, 26 Ιουνίου 1998

Ο Διοικητής
ΛΟΥΚΑΣ ΠΑΠΑΔΗΜΟΣ

ΑΠΟ ΤΟ ΕΘΝΙΚΟ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟ